高麗史 十八

世家
忠肅王
忠惠王

自七年至十七年 二十八
後元年 至後八年
後元年 三十六卷十二
至後五年

共六十七

世家卷第三十五　高麗史三

正憲大夫工曹判書集賢殿大提學知經筵春秋館事兼成均大司成臣鄭麟趾奉

敎修

七年春正月辛巳朔元來告日當食停賀正禮百官素服以待不食癸未乃行賀禮辛卯遣揔部典書尹碩如元賀千秋節丁未遣前昌君權準如元賀聖節二月庚申葬靖和公主甲子停燃燈丙寅郎將王純

自元來報帝崩皇太子即位是爲英宗百官
會哭于紫門　戊辰遣檢校評理秦良弼如
元陳慰　甲戌王微行獵于郊　戊寅移御
上洛君金恂第　三月甲申上王承皇太后
懿旨命刷宦者伯顏禿古思等三人所奪土
田臧獲歸其本主　庚寅遣評理金怡如元
賀登極　夏四月辛亥雩　乙卯雨　丁巳
以權溥爲僉議政丞金利用爲贊成事趙雲
卿李光逢爲評理　戊午元帝以即位詔天

下遣宣吉郎中忽剌出來頒詔 庚申宴元
使王醉杖密直副使尹莘傑 甲子宴元使
王作詩侍臣和進連夜宴飲耽樂無度賜妓
纏頭無筭由是府庫虛竭 五月乙卯王潛
與左右打毬於禪興寺前 癸未幸旻天寺
命密直使元忠打毬觀之 六月己巳遣丹
陽大君珤如元賀登極 辛未遣大護軍尹
吉甫如元獻鷂 壬申夜幸蓮花寺諸司供
膳不備翼日又獵 甲戌慮囚 秋七月以

蔡洪哲爲重大匡平康君崔誠之判民部金
怡趙延壽並爲贊成事元忠爲評理金元祥
爲三司使尹莘傑柳墩並爲密直使尹奕張
瑄檢校評理李齊賢知密直司事鄭兌與爲
密直副使曹頔爲選部典書　癸巳元以尊
皇太后爲太皇太后詔天下遣別里哥不花
來頒詔　丙午遣贊成金怡如元問上王起
居　八月庚戌帝遣使來求童女五十三火
者二十三　癸丑移御于德妃宮　明順妃

卒 癸酉夜王微行畋于近郊 九月戊寅
塑文宣王像王出銀瓶三十以助其費宰樞
皆出幣助之 癸未賜崔龍甲等及第李齊
賢朴孝修所取也王嘉孝修清白賜銀瓶五
十朵百官令辨學士宴 丁亥幸平州溫井
戊戌夜還宮百官迎謁中門判官趙文瑾喝
于駕前馬驚王怒命執之百官皆走自後微
行見人則輒令毆之 庚子慮囚 癸卯遼
陽人來獻鷹犬馬 冬十月丁巳遣丹陽府

注簿安軸長興庫使崔瀣司憲糾正李衍宗應舉于元　十一月丁丑以金利用都僉議政丞吳潛爲贊成事尹碩爲密直副使　癸未遣吉昌君權準如元賀正　壬辰遣大護軍鄭績如元獻童女　甲辰遣尹碩郭惟堅問上王起居　葬貞信府主　十二月戊申帝以學佛經爲名流上王于吐蕃撒思結之地去京師萬五千里隨從宰相崔誠之等皆逃匿不見唯直寶文閣朴仁幹前大護軍張

元祉等從至流所　遣政丞金利用如元進
方物　庚戌遣張沆尹莘係獻盤纏于上王
壬子以韓渥爲選部典書全英甫爲密直
副使　乙卯百官上書中書省訟上王之寃
戊午王大集僧徒于旻天寺爲上王祈禱
乙丑慮囚　戊辰以許富爲選部典書李
宜風爲摠部典書安珪爲代言　辛未復置
政房以代言安珪等銓注右常侍林仲沇議
郎曹光漢應教韓宗愈等叅之　癸酉寧王

送羊一百頭
八年春正月庚辰元以改元至治遣使頒詔
壬午遣宦豎舍人安鈞索盤纏于慶尙道
癸未遣永陽君李瑚如元賀聖節　乙酉
遣陽城君李[illegible]獻童女　己亥護軍李仁吉
還自元詔王入朝　辛丑元以加上太皇太
后尊號詔天下遣使頒詔　甲辰以金利用
守僉議政丞金恂判三司事吳潛朴虛中僉
議贊成事趙璉金台鉉爲評理金元祥爲政

堂文學朴佀趙延壽爲三司使白元恒爲密
直使秦良弼韓渥知密直司事尹碩李伯謙
同知密直司事金英甫柳有奇任瑞爲密直
副使　二月丙寅金利用致仕復以柳清臣
代之　丁卯王出畋　三月甲戌朔復置察
理辨違都監　遣丹陽大君璹如元賀改元
册太后　庚子親醮于康安殿　夏四月乙
巳王畋于南郊　辛亥再雩　癸丑隕霜
癸亥杖右思補李僙左思補王伯于闕下流

于島　郎將金呂突入白王曰人打吾妻願王治罪王曰以汝室家之故敢告我耶流呂及妻于島　丁卯王如元四更出自陽善門百官不及拜辭柳清臣吳潛元忠韓渥尹碩柳有奇安珪等從之　壬申令三司使金恂密直使白元恒密直副使尹碩金英甫大護軍李仁吉及監察獻部官杖權漢功蔡洪哲流于遠島先是上王之留元也國家政事倉庫出納一委親近雖有過舉然倉庫盈羡人

心畏服自西幸以後宦官左右諫改忠宣之政放逐舊臣倉庫俱竭英甫弟僧山枳及吳佛老等付伯顏禿古思蜂起扇亂　五月丁丑宦官請青雲寺奉懿妃眞移安妙蓮寺庚辰雨雹大如李梅　癸巳禱雨于圓丘　甲午前益城君洪瀹奉勅來求藏經紙　丁酉太白晝見犯日　辛丑雨　同知密直司事李伯謙卒　遣密直任瑞如元獻鵠　六月癸卯朔日食旣　庚戌設星變祈禳法席

於內殿　壬子鷹揚軍上護軍元沖甲卒
戊午禱雨　甲子雨　丁卯慮囚　辛未王
遣上護軍孫起宥二罪以下　秋七月上王
至西蕃獨知里寄書崔有渰權溥許有全趙
簡等云予以命數之奇罹茲憂患予爾一身
跋涉萬五千里向于吐蕃辱我社稷多矣寢
不安枕食不知味想諸國老亦勞心焦思罙
增惶愧國王年少無知向之憚我群小輩必
孝義如此肆其奸巧焉知不閒我父子乎幸

諸國老同心協力敦奏于帝俾予速還於是
有金與閔漬等如元請王還國爲瀋王之黨
所沮竟不能達而還　八月丁未太白晝見
五日　丁巳大護軍孫琦賫金銀苧布如元
獻王　壬戌判三司事金恂卒　九月辛巳
檢校僉議政丞李瑱卒　戊子密陽君朴義
卒　冬十月己亥遣李彥冲如元賀正　庚
戌以崔有渰爲大寧君金台鉉判三司事吳
潛朴虛中趙璉僉議贊成事趙延壽金元祥

爲三司使白元恒韓渥僉議評理秦良弼知
密直司事全英甫知密直司事兼大司憲任
子松李宜風同知密直司事朴孝修李彦忠
林仲沇爲密直副使閔漬裴挺守僉議政丞
致仕許有全朴全之尹碩李翊閔宗儒守僉
議贊成事致仕權謙安文凱爲右左代言崔
之甫慶斯萬爲右左副代言　乙丑奉安靖
和公主眞于順天寺　十一月壬午元以加
上尊號遣使頒詔　上王寄書崔有渰權溥

裴護等頭許有金金賂趙簡等曰予以十月六日到吐蕃撒思結似聞帝許予還國其言若實公等無以爲念不然與柳淸臣吳潛議以高王之於聖武元王之於世皇率先歸附從運樹功先考忠烈王得尚公主予於帝室亦有微勞之意表請于帝奏記丞相俾予無又於此　十二月癸卯元以冊立皇后詔天下　丁未白元恒朴孝修等會妙覺寺上書中書省乞還上王　乙卯慮囚

壬戌

九年春正月王在元代言慶斯萬等托王命請大寧君崔有渰以下群僚爲書請王復位還國書成付瀋王者多乃置書妙覺寺使巡軍任松守之斯萬等竊取其書付僉之鏡趙石堅直呈中書省後瀋王傳寫其本付河中仁平以示寧軌　癸酉帝遣使賜瀋王暠安軛手帕　戊寅遣密直使任瑞大護軍金資如元賀聖節　二月壬戌知密直司事林仲沇如元賀册后行至婆娑府達魯花赤不給

驛馬不得入而還　三月癸酉慮囚　辛巳
元以王不奉行帝勅遣翰林待制沙的等來
訊　夏四月丙午沙的執貟外郎阿都剌及
式自都監録事李允緘別駕徐允公以歸
五月己丑遣前僉議評理金怡如元獻盤纏
于上王　甲午密直副使裴廷芝卒　閏月
庚子僉議賛成事致仕宋英卒　己酉遣密
直副使柳有奇如元獻鷂　秋七月丙申朔
帝遣蔡河中賜安妃滿殿香且求織紋苧布

八月辛巳僉議贊成事趙璉卒　丙戌前贊成事權漢功等欲請立瀋王暠會百官慈雲寺上書中書省己丑漢功等復會慈雲寺署呈省書未半天忽大雨雹　九月乙未朔漢功等又招百官署名忽震雹以雹大如李梅　乙卯蔡河中賫織紋苧布如元　壬戌慮囚　冬十一月甲午朔日食　丁酉遣僉議評理趙雲卿獻盤纏于上王　戊午慮囚

十二月丙寅以瀋王暠旨遣上護軍楊起

癸亥

三司副使李謙如元賀正　戊寅摠部典書
朴之貞如元弔太皇大后喪
十年春正月王在元　柳清臣吳潛上書都
省請立省比內地不從　甲辰賛成朴虛中
如元賀節日　濟州萬戶林淑擅自離任曰
予行省宥復之任　戊申太白晝見經天
己酉濟州人爲匿名書揭于市云林淑甚貪
婪侵漁萬端民不堪苦今復之任吾輩奚罪
又牓行省門曰左右司郎中烏赤受淑賄賂

枉法免放省府若不推劾吾等千人當許于
上省於是罷林淑以朴純仁代之　壬子驪
興君閔漬鷄林君許有全興寧君金賂如元
請召還上王崔誠之李齊賢在元獻書元郎
中及丞相拜住請召還上王　二月戊子帝
命量移上王于朶思麻之地　五月庚子大
雨雹　禁酒　六月庚午雞林君金子與卒
丁亥倭掠會原漕舡於群山島戊子又寇
楸子等島擄老弱男女以去　秋七月庚子

遣內府副令宋頎于全羅道與倭戰斬首餘
級 九月戊戌式目錄事沈文淑還自元言
前月癸亥御史大夫鐵失弑帝于南坡 丁
巳元中書省差遣明和尚來言皇叔晉王即
帝位是爲泰定皇帝大赦天下召還上王
冬十月丁卯前正尹蔡河中賫織紋苧布與
元 戊辰帝召還瀋王阿木哥 庚午遣檢
校評理梁許如元賀聖節 甲戌帝以即位
遣直省舍人阿魯灰速古赤蠻子等來頒詔

遣定安君琮内府令金承用賀登極 戊寅德妃宴魏王于永安宮 十二月辛酉元以改元泰定遣直省舍人交化的來頒詔 甲子遣萬戶曹頔如元獻古物安軸趙廉崔龍甲應舉于元 乙酉上王寄書宰樞曰寡人於十一月十日到大都十三日利見至尊猶念國王年少昵比儉人多行不義卿等懷祿無所匡救焉用彼相自今可小心輔國

十一年春正月王在元 庚寅延慶宮門火

甲寅帝勑王還國復賜國王印章　丙辰
帝流孛剌太子于我大青島　二月丁卯大
護軍張公允賁批目還自元隷爲大匡定安
君察罕帖木兒爲大匡安山君璿爲成安君
理爲富平君鑄義並爲正尹權漢功爲醴泉
君崔有渰守僉議政丞判選部事大寧府院
君金深守僉議政丞判摠部事權準金怡僉
議賛成事崔誠之尹莘傑爲三司使林仲沇
爲推誠亮節功臣任子松爲直朝言亮翊賛

功臣並僉議評理元忠僉議評理李齊賢爲
密直司使朴仁幹爲盡誠秉義翊贊功臣知
密直司事崔天藏爲推誠佐命保節功臣同
知密直司事金千寶同知密直司事大司憲
柳仁晉同知密直司事趙瑗元善之金彦爲
密直副使宦者李信爲輸忠保節同德佐理
功臣寧越府院君 丁丑吉昌君權準如元
賀改元 以朴瑗爲右副代言 壬午以前
三司使金元祥趙延壽貳於瀋王並下巡軍

籍沒其家杖流于島 下延德大君䝴于巡軍獄 三月戊戌以旱禱雨于演福寺 乙巳鶯溪里自餘家火丁未地藏坊里三百餘家火己酉梶洞里火無風自熾延爇人物死者甚衆人謂之天火 辛亥王遣贊成事韓渥來歛盤纏布 乙卯上王械送伍尉方連官者方元因于巡軍上王之在吐蕃也連元兄弟嘗其父從艱險欲鉞之而逃還中夜火行幄事覺 夏四月戊辰雨雹雪人有凍死

者 壬申以旱禁酒 丁丑雨 戊寅以金
仁沇爲知申事慶斯萬李撥爲右左代言
壬午以秦光逢爲三司使朴仁幹爲密直使
張元祉爲推忠勁節功臣密直副使其爲高
署名於書者皆罷 辛未中書省差官脫脫
帖木兒來鞫延德大君奸事 帝命赦金元
祥趙延壽 五月己丑僉議贊成事致仕閔
宗儒卒 壬辰脫脫帖木兒還政丞崔有渰
率百官軍民附書呈中書省曰小邦始自太

祖聖武皇帝草創之際我忠憲王首先附屬
歲修朝聘依本分出氣力至忠敬王躬親赴
闕令王京去水就陸以至忠烈王老瀋王及
今國王欽蒙累朝聖旨釐降公主世爲駙馬
優承恩睠海隅小民眠食無虞乃於至治元
年四月國王赴闕朝見有本國奸臣等揑合
虛辭冒告朝廷因此折鐙遷延未還纔於今
年正月內欽蒙聖恩復襲王爵依舊行省闔
國臣民不勝懽忭不期奸臣同有悛心依前

說謊提告致有省院臺差委官前來審問備知虛偽其等伏念小邦鄰接日本極邊重地相離[illegible]只四千里又曠無主儻有不測之變無所[illegible]其利害非輕以此某等日夜爲懼求得寧息善爲聞奏天聰將說謊人等嚴加禁治回送本國卽今再行提告令國王早還本國安撫百姓似望讒慝杜絶臣民獲安幸甚

丙申以成均學諭沈宗叔爲合浦萬戶府錄事先是以式目中軍錄事爲之乃革吏往

往貪汚不法王知其然特命經術士代之
丁酉帝以冊皇后皇太子詔天下遣直省舍
人堯魯不花來頒詔　丙午禱雨　是月以
林仲沇僉議贊成事金英甫尹碩爲評理朴
仁幹判密直司事崔天藏爲密直司事元善
之同知密直司事金仁沇爲密直副使　六
月戊午評理趙瑞如元賀冊皇后太子　辛
巳慮囚　秋七月壬辰元遣闊闊出來求童
女　癸丑倭船飄風至靈光郡凡二百二十

餘人具舟楫歸之　八月戊午王娶魏王阿
木哥女金童公主　甲子上王傳旨曰判三
司事朴虛中年已八十尚纂利祿被此交搆
韓渥元善之金仁沆又有所犯已令勿任渥
等略不疑懼公然視事殊無臣禮可自今一
從前旨　九月乙巳慮囚　庚申三司使洪
奎僕如元賀聖節　冬十二月甲寅政丞崔
有渰如元賀正守相會晏天寺上書中書省
云前於延祐七年十二月間大尉王欽蒙皇

帝聖旨流去西土住坐在後至治元年四月內國王赴闕朝見因事未還其間在此有奸臣等會聚衆官員省會要具衆人文狀赴都告乞大尉王回還恁等於文狀上各書名畫字者遂行粘連到數張白紙勒要衆官名字以此各員准信依從所說書名畫字了當在後聽知前項奸臣等謀構却落寫做干礙國王并瀋王兩王語句文狀將衆人書名白紙粘連送與訖在都同黨人員處賚赴都并

乙丑

問事官處呈下聽得如此今來思忖得前項奸臣等用謀不行吐露實情虛稱告乞大尉王回還文狀誑瞞衆人於數張白紙勒要說名字衆官委實不知書寫是何詞因却有奸臣等依憑前狀到今胡亂告說未絶爲此令具文狀付賀正官崔政丞收管前去代告中書省伏乞詳狀施行　壬申太白晝見　丙子慮囚

十二年春正月王在元　辛亥僉議評理致

仕鄭僐卒 閏月丙辰宥二罪以下 庚申
上王以朝廷寢立省之議遣人祭告高慶二
陵 甲戌元遣直省舍人塔不歹舍兒別赤
伯顔帖木兒來頒赦 二月甲午燃燈王如
奉恩寺 三月辛未慮囚 夏四月甲辰禱
雨 五月辛酉王及公主至自元山棚結彩
陳雜戲戲歌謠以迎 是日上王幸于燕邸
甲戌遣三司使尹莘傑萬戶姜融迎梓宮
于平壤 六月己卯朔加上先王先后尊號

又加境內山川神號 壬寅三司右使趙延壽卒 秋七月己巳知密直事崔雲卒 癸酉雞林府院君王煦密直副使李凌幹等奉上王梓宮至自元百官玄冠素服郊迎殯于淑妃宮 甲戌延興君朴全之卒 八月壬辰王與公主幸漢陽張獻幕於富原龍山高阜望海處而御之 癸卯以公主彌月宥二罪以下 九月己酉以鷹坊內乘之讒杖中道提察使李行宗於行宮 辛酉以僧祖衛

爲王師 戊辰還國 冬十月戊子遣總部典書李光時如元賀聖節 乙未教曰孤承先業謬荷丕圖常思置器之難深極臨淵之懼迺者奉詔入朝時有負罪奸臣飾辭誣譖謀傾寡人適新皇帝御極肅將天威掃清內亂黨謀至公曲直自辨於是紀祖宗之功廓天地之度釐降公主命復侯藩曠遇之幸顧不偉哉孤賴父王嚴訓得免悔尤式至今日皇天不弔奄爾弃世萬機之繁無所咨稟況

近來官吏弄法寃枉甚衆以致乾文屢變時令不順慄慄危懼罔知攸濟惟皇天子好生之德遹追先考愛物之仁宜宣寬惠以闡大和其二罪以下咸宥除之於戲易俗移風庶啓維新之化仁民愛物旁推不忍之心一尊祖報本孝理所先太祖以來歷代君王加上尊號一國內名山大川載諸祀典者各加德號修葺祠宇圓丘籍田社稷寢園佛宇道觀修營以祭先代陵廟官禁樵牧毋令踐蹂箕

子始封本國禮樂教化自此而行宜令平壤
府立祠以祭其祭文宣王十哲七十子本國
文昌侯弘儒侯務致蠲潔一大師右丞相東
平王拜住於我父子臨危救難永安社稷恩
莫重焉每歲貢獻之時并餽土物于其子孫
一父王吐蕃之行侍從艱險者忠義殊等宜
加異獎一辛酉年以來隨從功臣奮義忘身
夷險一節帶礪難忘別加褒獎延及子孫其
留在本國不顧利害一心輔佐者亦加旌賞

其已身沒者追封爵號賞及子孫一孝子節婦旌表門閭勸勵風俗一前者奸臣謀搆危言以動衆心能執君臣之義奮不顧身者賞以而顧望疑遲中立觀變者一國皆是及予孤之危急甚於累卵孰不靡然從於奸黨義當治罪以爲人臣之戒然迹其心蓋不得已已皆寬宥不介于懷彼尚不曉自懷疑懼故玆原宥以定其志其忠節雖虧而有才幹者皆許敍用一郡縣大小本有定制近來無功

而升號者頗多其非先代所設皆仍舊號一
守令分憂宣化當小心供職務安百姓近賞
罰不明無有懲勸率皆貪污廢職各道存撫
提察兼考其殿最以聞一內外兩班鄉吏百姓
冒受金印檢校職結銜避役甚爲猥濫司憲
府各道存撫提察使並皆收職各從本役如
有不從條令不納職牒者嚴行斷罪又冒受
摠選部入仕上典并僞造謝牒者不在此例
一各領府隊正人等俸祿歲減勞役日深承

甚愜焉宜令重房體察完護甲戌立以來有
戰功人及戰亡人子孫各加敍用　丁酉公
主薨于龍山行宮　丙午遣右代言李擴如
元告公主喪　十一月庚戌王至自漢陽
甲寅葬上王于德陵　乙卯公主之喪至自
龍山　丙辰移御于吉昌君權準第自是屢
移私第　庚子以李齊賢爲推誠亮節功臣
政堂文學　十二月癸未元中書省移牒曰
自成吉思皇帝以來出氣力有功者抄錄史

丙寅

策以進從國史院之奏也　乙未元遣左司
郎中脫必歹賜王寶鈔一百錠宣醞二十壺
帝慰兼致冀公主
十三年七月丁卯教曰間者亂賊之徒欲覆
邦家擅呈都省請立省比內地于時諸臣同
心戮力奏帝罷之再造邦家其功莫大帶礪
難忘以贊成事金怡金英甫甘泉君金彥評
理尹碩知密直司事李凌幹密直副使朴仲
仁左常侍尹莘係上護軍崔安道中郎將孫

守卿等爲一等功臣賜土田臧獲及父母妻
子爵有差
十四年夏五月僉議中贊金怡卒 冬十一
月戊子敎曰寡人在都五年嬖臣謀移國祚
侍從之臣盡節輔佐終始一心其功可錄以
僉議政丞尹碩化平君金深上黨君韓渥西
河君任子松贊成事元忠金英甫參理安文
凱李恭崔濬甘泉君金彥豐壤君趙璉密直
使孫琦朴仲仁同知密直司事曹碩密直副

使金之鏡軍簿判書李那海判司宰寺事李
仁吉判繕工寺事張逸右副代言奉天祐鷹
揚上護軍崔安道上護軍申時用韓季輔上
護軍致仕姜彥護軍金世貞朴松中郎將崔
孫祐等爲一等功臣贊成事鄭方吉密直副
使鄭孫英內府寺事羅英秀淳昌君林仲沇
通化君金千實政堂文學朴遠密直副使李
揆判典儀寺事趙石堅檢校評理金富民部
典書權謙鄭順判典校寺事李兆年奉翊致

仕裴英之李連檢校判書韓永羅州牧使張
沇上護軍崔德符劉方世檢校上護軍朴連
尹吉甫執義鄭瑚大護軍張英伯金彥丘洪
贇金拜前典客令朴永林護軍吳從仁宋善
莊崔昌義李重陽李暉鄭仁伯尹安淑趙甫
典醫副正金碩平海副使朴玄桂中郎將崔
雲桓允全白元泰金壽金成傑文成柱高宗
甫金適朴成瑞金天鏡庾良俊密城副使劉
臣啓郎將白仁庇金玶韓進劉椿散郎金仁

戊辰

鏡爲二等功臣賜田及臧獲父母妻子爵有
差
十五年春二月丁巳遣世子禎如元宿衛又
遣左常侍尹莘傑獻童女 夏四月甲午以
尹碩爲海平府院君鄭方吉僉議政丞姜融
林仲沇全英甫爲贊成事孫琦崔濬爲評理
乙未元以改元致和遣闍里帖木兒來頒
詔 戊戌郎將李自成還自元言帝封我化
平君金深女達麻實里爲皇后先是深女爲

仁宗皇帝偏妃　辛亥王率內竪畋于西海
道　五月辛未幸木村高圓寺　辛卯幸白
州　六月戊申遣密直副使李揆如元賀改
元　秋七月己巳帝遣平章政事買驢舍人
亦忒迷失不花等來興禮君朴仲仁及曹頔
趙雲卿上護軍高子英等從之皆瀋王之黨
也時柳淸臣吳潛詣中書省誣王盲聾喑啞
不親政事遂訴云上王奏仁宗皇帝以燾爲
高麗王以燾爲世子已有定命至英宗時燾

與伯顏禿古思謀令金怡說上王奪高世子印又奪上王所賜高田宅及陪臣清臣潛等百四十人田宅等事於是帝遣買驢來質問王辭疾不迎買驢意王實聾忠徑詣王宮宣詔詰問王對曰世祖皇帝賜我父王高麗王世子印武宗皇帝授父王瀋王爵未幾襲封高麗王洪重喜來曰一身上不宜兼綰兩王印奏于帝命我爲高麗王延祐三年我朝京師父王授我世子印謂曰世祖皇帝賜此印

曰待徧子長傳與之今黨暠者言父王聽金怡說以印與我然仁宗賓天二年父王竄吐蕃時予在國何暇與伯顔禿古思謀且印乃延祐三年所授而言英宗時所與其言謬妄但使吾父子相與耳我父王以世祖外甥又有累朝佐命之功重喜尚曰一身不可兼兩王況暠有何功旣爲瀋王又要高麗世子印耶父王田宅已與暠者曾蒙帝肯孰敢違異但懿州所置廨典庫店鋪江南土田父王所

與文契俱在營城宣城兩掃里世祖爲高麗
王朝見往來俟給許置之子不得傳之於父
而他人有之豈其理也又清臣等田地皆奪
他人所有非其傳於祖父者今有司考其文
契還與舊主耳實驢見王禮容嚴肅言辭有
敍曰帝所以命臣來者察王疾也以今所見
向者之許皆誣也於是頤等惶懼無言時上
國使臣絡繹而來王皆不接見使臣陵辱宰
相擅作威福多納賄賂荒淫聲色淹留旬月

賈驢疾其所爲並督令還歸　辛未元遣不
家奴來求童女　乙亥下政丞尹碩于巡軍
獄杖之　丙子賈驢亦以迷失不花還王遣
崔安道于平壤餽金銀綾羅苧布賈驢不受
壬午遣護軍尹桓如元獻苧布及紙　庚
寅胡僧指空說戒於延福亭士女奔走以聽
雞林府司錄李光順亦受無生戒之任令州
民祭城隍不得用肉禁民畜豚甚嚴州人一
日盡殺其豚　是月泰定皇帝崩　八月癸

丑盜竊禮園祭器　甲寅王微行幸禮成江以商人子李奴介爲密直副使內豎壔金就起爲軍簿判書鷹揚軍上護軍　乙卯幸平州　下瀋王黨趙湜金溫權賀田宏等于巡軍流之　丙辰貶樂安君金之謙爲寧海府使流判事金千鎰于田里先是之謙千鎰與萬戶洪綏歸心于高証以本國背上國又以王盲聾喑啞譖于元故及　九月壬申武宗皇帝次子懷王即皇帝位于上都是爲文宗

遣使來告改元天曆赦天下　左散騎常侍
尹莘係還自元元欲徵兵本國令莘係同洪
伯顏不花齎文牒以歸莘係還國匿不見
冬十月乙巳地震　十一月乙酉地震　十
一月庚寅遣監察大夫李凌幹如元賀即位
改元海平府院君尹碩賀正　壬寅遣密直
使金承用如元賀聖節
十六年春正月王在平州王自去年八月出
次天神山下搆假屋以御問虞人曰盖屋何

物爲佳虞人對曰樸木皮最佳即命取之民甚苦之王耽于遊田支費浩繁招集虞人皆授檢校郎將別將賜衣服穀米動以百計己未瀋王公主訥倫之喪至自元　丁亥元遣崇祥院總管府判洪明理和尚來頒赦三月甲戌金承用還自元道卒　庚辰帝召還寺剌太子夏四月帝讓位周王周王即皇帝位是爲明宗以文宗爲皇太子　庚寅葬訥倫公主翼日盜發其墓　丁未王不豫

移御雙[illegible]寺　五月戊午帝遣洪未的里康
悌臣賜王衣酒又召還金之謙金溫趙湜
庚申以旱禁酒　丁卯聚巫禱雨六日乙
亥幸白州般若寺　丁丑遣朴之環如元獻
文荸帝　癸未雨　丙戌以王不豫禱于氈
城　六月庚戌高興府院君柳清臣死于元
秋七月丙辰朔日食太白晝見　丙寅僉
議政丞致仕鈴平君尹碩卒　戊寅賜政丞
鄭方吉杖　八月帝崩皇太子復位赦天下

管理使爲相
故卓

九月前忠州牧使金用卿從瀋王留于元其妻私義女壻別將王之祐監察司鞫問俱服　丙寅檢校贊成事空于器卒　辛未元帝以即位遣直省舍人完者省委官文伯顏不花來頒詔元在白州病不出迎壬申完者詰問其由鄭方吉以實對王猶憂懼完者遣忽赤閔子明謂王曰上國稱高麗多過失令宜先賀登極王喜曰使臣右我復何憂　冬十月丁亥完者文伯顏不花洪末的等見王

庚午

庚午

于白州藤巖寺左右皆匿完者等直入臥内
王慰諭之　己亥遣定安君琮如元賀帝復
位庚戌又遣金之鏡請傳位世子禎　壬子
廣興倉頒祿時國無紀綱人無廉恥諸衛別
將散員等親到倉門或冒受或劫奪糾正不
能糾治手執鞭杖終不能禁
十七年春二月壬午朔元策世子禎爲王遣
客省副使七十堅來取國璽　秋閏七月甲
申王如元王傳國後至復位九二十四序在忠惠世家

後元年正月以前入忠惠二年春二月甲子元遣留守寶守前理問郎中蔣伯祥等來命王復位王以蔡洪哲林仲沇爲贊成事尹莘傑爲評理金賌金仁沇爲密直使曹頔閔祥正知密直事又令伯祥仲沇攝行征東省事 戊辰王遣閔祥正趙炎暉下前王嬖幸政丞尹碩寧相孫琦金之鏡上護軍裴佺吳子淳康庶朴連代言李侍俊尹桓大護軍丘天佑護軍崔安壽金天祐郎將盧英瑞于巡軍 三月庚

午伯祥因判事權適上護軍金鉉于巡軍壬申又囚奉翊尹佺知申事尹之賢前大司成高用賢大護軍洪瑞尹之彪金上璘梁宣前內府令桓允佺護軍金鏡韓不花中郎將宋明理梁和尚林仲甫 癸酉遼陽使者以崔安道及護軍孫遠辭連朱帖木兒不花執之以歸中書省亦遣其掾任志搜撿軍器因前日之誣訴也 乙亥杖金天佑丘天佑崔安壽孫琦尹桓梁宣金鉉吳子淳洪瑞尹之彪

桓允伭盧英瑞金鏡等追奪職牒幷權適韓
不花流于海島 庚辰杖李君俊高用賢林
仲甫流于島金之鏡瘦死獄中 夏五月癸
未元遣客省太史都赤來囚伯祥仁守祥正
炎輝于行省釋尹碩之賢康庶裴佺朴連尹
吉甫召還配島孫琦等二十餘人 乙酉百
官以書訴伯祥不法于都赤丙戌都赤執伯
祥以歸 辛卯聚巫禱雨 甲午雩 丙申
雨 六月以蔡河中爲密直使 秋八月帝

崩 冬十月明宗次子鄘王即皇帝位是爲
寧宗 十二月帝崩年七歲
癸酉
二年春正月王在元 三月右丞相燕帖木
兒奏于皇太后皇太子曰高麗隣于倭境令
其王久在都下請令還國制可時文宗寧宗
相繼而崩皇太子未即位王以文宗舊臣不
忍遽還遷延不發朝廷督之閏月丁酉王與
癸酉
公主發京是爲慶華公主皇太子遣院使阿
也赤餞之千官出餞者頗多 庚子王至通

州太子又遣集賢學士舍羅八餞之 庚申

王禁迎駕油蜜茶食 夏四月丁卯王至臨

江卯山寨瀋王暠來謁行宮遂從王東還

丁亥王至平壤府謁御容殿權省册陽大君

王琪及贊成事曹頔密直使鄭頎奉國印上

謁 己丑幸大同江張水戲慰瀋王曉御樓

船自浮碧樓泝流而下歌吹聞于十里 六

月癸權帖睦爾即皇帝位是爲順帝 遣密

直金資等如元賀即位 戊子帝以即位遣

都兒赤來頒詔王率百官出迎于郊王宴使
臣權甚賦絶句命文臣和進
三年
四年夏四月己巳王獵于海州 丁丑命佑
文君梁將前郎將曹莘卿掌銓注以姜融僉
議左政丞判三司事蔡河中僉議贊成事崔
老星爲懷義君曹莘卿爲左代言申時用爲
大匡元尹尹賢爲持平 自三月不雨至于
是月五月壬午朔以旱徙市聚巫禱雨 庚

子禁酒 庚戌雨 六月辛酉王至自海州
秋七月丁亥大雨 元以冊皇后遣直省
舍人月魯博兒來頒詔 元斷事官教化哥
里廝哥來斬御香使塔思不花梟首于市籍
其家因其妻及黨惡護軍宋允時中郎將許
瑞於行省人大悅 八月辛亥元遣舍兒八
赤伯顏不花來詔王曰愼簡庶僚各供爾位
一遵世祖皇帝聖訓祇率舊章整治邦家
己未幸海州初王欲獵海州憚朝議未果

御香使金信本國人希旨曰宣聖旨云祝壽
于海州神光寺乃托以行　乙丑納翁主常
侍權衡女冊爲壽妃　九月甲辰忠宣王順
妃卒　冬十月己巳王聞元使黑厮來庚午
還自海州至國淸寺王性厭人左右不得近
忽赤孛斂慮王獨行從其後王怒罪之翌日
昧爽百官會迎賓館迎詔始知車駕先至驚
惶行禮王使人逐之百官皆走匿王之忌人
如此俄而元使至王聽詔於行省還幸國淸

寺 甲戌復幸海州 十一月丙午王以夢
改諱燾爲卍典理司貼牓諭人 十二月辛
酉葬順妃元遣完者來會葬 己巳元以改
元至元遣使李頒詔 戊寅遣姜好禮鄭天
佑如元賀正 閏月甲午元遣使詔王入朝
乙巳至自海州 丙午上護軍安士由還
自元以前王悔過自王王泣下 初宦者帖
木兒不哥有罪王命李精役流于島精故縱
之帖木兒不哥亡入元一日王問精以帖木

兒不哥安在精對以死至是大護軍朴青來
自元告帖木兒不哥在大都揚言下過惡王
愁技精流于島籍其家復屬延慶宫爲奴人
多快之
五年春正月丙辰賜南宫敏等及第　戊辰
召還德妃　乙亥遣贊成事閔祥正如元賀
改元　是月幸海州　二月戊寅朔立公主
府曰慶華置官屬　三月丙辰王將如元發
海州時王不欲入朝久留西京　乙亥命右

丁丑 丁丑

常侍鄭天起孰義王伯等徵前王所用財物
免賤爲良者還屬賤隸又收前王功臣田並
還本主 夏四月戊戌禱雨 冬十月壬辰
辛裔鄉還自元曰漢人盧康忠王誼王榮等
十二人詐王之罪謀欲除國爲寫軍民王宣
急入覲 十二月辛卯王渡鴨綠江帝以前
王不謹遣還國
六年春正月王在元 二月乙未杞城君尹
莘傑卒 夏五月己酉贊成事元忠卒 庚

戊帝勑漢南高麗人不得虛藏軍器執把弓
箭除官貧存留馬匹外其餘盡行拘刷於是
百官皆不視事　戊午征東省據世祖皇帝
不改土風之詔奏聞于帝請令百官騎馬
丙寅彗見長丈餘　六月庚午朔彗星見癸
酉癸巳丁酉亦如之　秋七月庚子彗見天
市垣四十日乃滅　壬寅樞密院遣人索鷂
鶻　八月丙子前王率群小獵于東郊　庚
辰興理判書李謙如元賀冊太皇太后　甲

午以鄭頎爲錦城君 九月壬寅延昌君朴孝修卒 甲子前王率群小數微行街里會夜司宰副令李平遇諸沙峴意謂群盜擊傷王臂仆地 冬十月己卯禮成縣地震 乙未前王獵于東郊 十一月丙寅遣開城尹高允謚如元賀正 十二月壬申流趙得球于靈巖島得球爲前王近幸全以財利獻計 癸酉帝命勿收兵器許騎馬 是月王至自元

七年夏六月丙寅幸白州藤巖寺　地大震
乙亥地三震壬午又震丙戌丁亥亦如之
壬申禁酒　秋七月庚戌大風雨拔木偃禾
甲寅元遣失里迷詔冊皇后且求宦者童
女及馬失里迷到金郊驛聞王在白州藤巖
寺不入城宰相遣上護軍金恩義饋羊酒不
受曰王若不迎吾當不入城宰相遣人以聞
王先已禁人故不得白　乙卯地震　失
里迷不入城以王不迎詔責閤政丞權漢功贊

成事閔祥正趙璋等以王有疾對　丙辰元
遣使來求佛經紙　八月癸亥宰樞以金二
丁賻失里迷不受　乙丑失里迷請藤巖寺
見王王辭以俗良久乃見失里迷責王不迎
詔欲取招狀王對以不知不肯承又待之不
禮失里迷怒退宿白州翌日王命贊成事高
謙宴慰之乙亥王餽失里迷鈔三百錠宰
樞亦贈銀綾苧虎豹熊皮　閏月乙未贊成
事安文凱卒　甲辰以曹頔為僉議左政丞

澂彬爲贊成事

八年春三月癸未王薨于寢在位前後二十五年壽四十六性嚴毅沉重聰明善屬文工隷書又性好潔一月湯浴之費諸香十餘盆苧布不下六十餘匹名曰手巾多爲內竪所竊王不之知忠惠王後五年十二月元贈謚忠肅恭愍王六年閏九月加上尊號曰懿孝

史臣贊曰自烈宣肅惠世歷四代父子相夷望與之訟于天子之朝貽笑天下後世且父

子天性之親孝爲百行之先而政事之本也
本旣失焉其他無足觀者忠肅晩年遺弃國
事出舍外郊信任朴青等三竪威福下移若
予若孫皆懼凶夭可勝嘆哉

世家卷第三十五

世家卷第三十六　高麗史三十六

正憲大夫工曹判書集賢殿大提學知經筵春秋館事兼成均大司成臣鄭麟趾奉

教修

忠惠王

忠惠獻孝大王諱禎蒙古諱普塔失里忠肅王長子母曰明德太后洪氏忠肅王二年乙卯正月丁卯生十五年二月以世子如元宿衛十六年十月忠肅王奏請傳位十七年二月壬午朔帝命典瑞院使阿魯麥頭曼台客

省太史九住策王曰世篤忠貞足任人民之
寄家興仁讓宜膺爵土之傳庸非其人胡能
立國咨爾高麗國世子王楨肇由懿戚獲建
鴻名奕葉相仍奉聲教而彌謹歷年滋久守
臣節而靡虧茲因乃父之求闕爰承正系之
攸屬於戲藩維宗社毋忘爾先世之忠帶礪
山河永固我大邦之慶勉修令德丕集繁禧
可特授開府儀同三司征東行中書省左丞
相上柱國高麗國王遂遣客省副使七十堅

來取國王印　癸巳王放鷹于平則門外凡
六日　西河君任子松萬戶權謙等從七十
堅實國印如元　丁未帝御奎章閣授王國
印王命政丞致仕金台鉉權征東行省事
戊申王置知印房以三司右尹尹之賢起居
注李湛都官正郎李君俊典籤金漢龍充其
任　己酉王與右丞相燕帖木兒放鷹于柳
林　三月王委機務於嬖臣裴佺朱桂等日
與內竪爲角力戲無上下禮由是君子見斥

直言不得進起居注李湛白王曰君舉不可
不愼一動一靜左右書之王曰書者誰歟湛
曰史臣之職也王曰書我過失者皆書生也
王本不好儒由是益惡之　丁巳大護軍崔
成等賣白苧布虎豹皮如元獻王　戊寅王
尚闊西王焦八長女是爲德寧公主宣徽院
宴王及公主於燕帖木兒第　夏四月壬午
朔護軍趙得圭如元白王曰上王囚權省僉
台銑及尹碩元忠等以鄭方吉權行省事

庚寅以金深爲都僉議中贊任子松元忠全
彥爲贊成事李凌幹李㨾爲僉議叅理李齊
賢爲政堂文學金英甫韓渥爲三司使尹奕
爲密直使權謙金文貴金之鏡爲密直副使
全信爲監察大夫韓宗愈知申事李湛尹安
庇爲右左代言李君侅爲右副代言　甲午
王獻白馬八十一匹帝御興聖殿會諸王駙
馬置酒勑王以屬序坐　戊戌王宴闕西王
上王遣張沆如元請太醫仍以書諭王曰

聞俗儒有冒進者王其勿用　癸卯王享右
丞相燕帖木兒于其第酒半丞相起舞王亦
起舞獻酬劇飲　五月己未帝命王之國
壬戌以代言李君侅前掌令安牧成均丞鄭
頵都官佐郎鄭世忠掌銓注賜從臣爵燮李
冒濫者頗多　乙丑帝御大明殿受尊號改
元至順大赦天下王就駙馬之列以賀翰林
學士闊闊歹獻王玉帶　乙亥帝幸上都丙
子王從至龍虎臺拜辭帝賜衣慰諭　六月

丙申監察司論楊廣道按廉馬季良慶尚道按廉趙方琱貪汚不法流于島　丁未祔忠宣王于寢園以忠正公洪子藩文靖公鄭可臣配享遷仁宗主權安康宗主于東夾室秋七月丁巳元流明宗太子妥懽帖睦爾于我大靑島年十一歲　癸亥光陽君崔誠之卒　閏月戊子郎將金天祐還自元言朝廷據前征東行省左右司郎中蠻人蔣伯祥狀議於東國將置行省庚寅王寄書太師右丞

相曰禎專荷洪造尚主受封令已就國天地
父母恩何報謝竊聞前行省左右司郎中蔣
伯祥上告都堂欲於小邦立省置官變更國
俗上下無不驚惶況予東來坐席未暖遽聞
此事安得無恐切念小邦臣服聖朝歲修職
貢百有餘年未嘗小懈歲戊寅太祖聖武皇
帝應天奮擧之初有亡遼遺種金山王子驅
掠中原陸梁東土略無歸順之意妄有興復
之謀朝廷命哈眞扎刺以討其罪天寒雪深

粮道不繼我五代祖忠憲王遣趙冲金就礪
助兵餽餉恊力攻破於是兩元帥聞奏朝廷
與冲等結兄弟之盟世世子孫無忘今日歲
己未世祖皇帝同軍江南我四代祖忠敬王
率群臣跋涉六千餘里迎拜於梁楚之地世
祖大加褒賞即降聖訓不改國俗依舊管領
中統元年詔諭安南國有曰本國風俗一依
舊制不須更改況高麗比遣使來請已經下
詔悉依此例至元三年賜日本國書有曰朕

即位之初以高麗無辜之民久瘁鋒鏑即令
罷兵還其疆域反其旄倪高麗感戴來朝義
雖君臣懽若父子許王之君臣亦已知之高
麗欵之東藩也其後我三代祖忠烈王入侍
輦下釐降帝女世叨甥舅之親當其立諸處
行省獨於小邦不設後因征日本雖有名額
不拘常選大德末我祖太尉王佐仁宗皇帝
平定内亂行至央骨迎立武宗皇帝爲定策
一等功臣時有遼陽人重喜請立省小邦天

心赫怒衽重喜流遠方今伯祥挾恨飾辭謀
欲覆我宗國不畏累朝聖訓朝廷若從其說
小邦所以首先歸服歲修職貢不敢自以爲
功其於累朝存恤之意何其賜日本安南之
詔何又念小邦累誌之地山川林藪土石磽
薄耕地賦民不周於用地遠民愚言語迥合
婚姻風俗不同中國君其聞此必皆惶懼伏
望大丞相閣下無納巧言遵開天意許土風
之不改令祖業以相安則豈惟山澤之民皆

懷聖德抑亦宗祧之寵益感至仁遂寢立省
議　上王將如元至黃州王遣上胡跪迎謁
上王曰汝之父母皆高麗也何見我行胡禮
且衣冠大後何以示人可速更衣訓戒嚴厲
王涕泣而出　丙午王及公主還自元入御
延慶宮帝遣翰林學士阿塔歹戶部郎中充
憐宣使孟士泰護行而來　八月丙辰王即
位於康安殿　戊午赦　辛酉遣上護軍朱
柱如元賀加上尊號　九月己卯幸王輪乾

聖二寺 壬寅王如見州謁德妃 冬十月
癸丑檢校政丞金台鉉卒 辛酉賜宋天鳳
等及第賜知貢舉安文凱王帶同知貢舉李
湛紅鞓及第第二人洪彥博馬第三人李達
尊鞓帶 甲子遣僉議評理李凌幹如元賀
改元謝權降公主 移御永安宮 戊辰王
畋于海安 甲戌堯赤國王遣使獻馬六匹
十一月丙戌地震 十二月己酉以韓宗
愈爲密直提學李兆年爲掌令 乙卯遣上

護軍朱桂如元賀正 甲子王如見州謁德
妃 癸酉自見州巡南京乃還
元年春正月乙酉元遣郎中庫合冒鎭南來
須赦 丁亥王宴元使 壬辰王獵于江陰
辛丑地震 二月庚戌以韓渥爲中贊崔
安道爲監察大夫 癸丑移御康安殿 甲
寅王畋于西郊 戊午以公主生日宴于延
慶宮 己未燃燈王如奉恩寺 壬戌以僧
乃圓爲王師 乙丑王獵于海州 三月壬

寅王畋于江陰　夏四月辛酉王畋于郊
癸未王率宰臣幸延福亭觀水戲擊毬　戊
子賜周贇等及第　庚寅以五道人民流入
雙城女眞遼陽瀋陽等處遣使請刷還曰天本
無私雖高卽聽人如有所欲必從故罄卑
情冀回大度欽惟世祖徧恤我邦高曾繼以
親朝適此一千年際父子因而入覲于今七
十歲餘緊當時凡所奏陳自先代悉皆兪允
欽蒙世祖皇帝元降聖旨自己未年二月巳

高麗

後被擄逃来人等凡有司刷會見數悉令歸
國至至元二十一年又降聖旨如前本國以
此累次差官前去遼陽瀋陽等處欲行分揀
所在官司濫稱軍戶或稱農民沮遏不刷着
久矣而又比年附本國州縣當役人民并官
寺私奴婢人口逃往遼陽瀋陽雙城女真等
處影避差役散漫往坐雖或差人前去將欲
推刷所轄官司并頭目人擅自挾滯當欄不
與甚爲未便剳令特降聖旨云充附籍冊人

民永上文字有的人每根底奴婢不揀是誰休爭者歷道前後制勑一皆如此然彼處人等必爲淵藪仍要堤防更依累降之明文欲行分揀竊恐罔悛其固執不使發還伏望皇帝陛下紀臣翊戴之世功察彼挾持之戶計命馳使節刷復民編則臣謹當樂與群黎益飽包荒之德勉供槃賦永酬字小之恩　辛丑王率宰臣宰延福亭觀水戲　六月己未幸廣德寺觀水戲　辛酉嬖人中郎將韓不

花犒旨放囚與法司請治其罪不報 秋七
月丙子幸壽康宮 辛丑大寧府院君崔有
渰卒 八月丙辰以尹碩爲中賛宋瑞爲監
察大夫朴連亦拜典理判書連居母喪娶妻
每入見王不之咎嘗有僧白王曰官寺之奴
或有拜高官大職者不可與上族齒王怒曰
以吾愛朴連耶連聞之濟泣曰他日豈念吾
等功乎王賜酒慰諭之 丙寅王畋于馬堤
山 丁卯元遣宦者洪大不花來求童女

九月西北普賽因遣使來獻土物 元遣文伯顏不花來頒赦王出迎 丙申命修忠敬王實錄 冬十月癸亥王畋于西郊 丙寅幸壽康宮 十一月壬申朔日食 辛丑遣賛成事元忠如元賀正 十二月甲寅元遣樞密院使尹受困中丞厥千等召還安權帖睦爾太子王遣護軍曹益清奉迎于大青島

二年二月以後入忠肅後元年 春正月庚辰遼陽省遣人來索朱帖木兒趙高伊先是二人誣譖于帝

日遼陽與高麗謀欲奉妥懽太子叛已而來
奔乙酉盜殺二人于街　丙戌夜王率嬖人
梁宣宗明理等微行　二月丁未王畋于西
海道　盜發高陵　庚申王至自畋　甲子
元遣留守寶守前理問郎中蔣伯祥等來王
郊迎伯祥傳聖旨云已於正月三日命上王
復位王及左右皆失色伯祥收國璽封諸庫
王遂如元初王以世子入朝丞相燕帖木兒
見之大悅視猶己子因忠肅辭位奏帝錫王

命時太保伯顏惡燕帖木兒專權待王不禮及忠肅復位燕帖木兒已死伯顏待王益薄王與燕帖木兒子弟及回骨少年輩飲酒為謔因愛一回骨婦人或不上宿衛伯顏益惡之目曰撥皮奏帝云王禎素無行恐累宿衛宜送乃父所使教義方制可忠肅王後五年帝遣王還國八年三月癸未忠肅王薨忠肅常呼王曰撥皮待之少恩然遺命襲位由是行省左右司轉達中書省王亦遣前評理李

擽等求襲位而伯顔爲太師寢不奏且言王
燾本非好人且有疾宜死矣擽皮雖嫡長亦
不必復爲王唯暠可王擽等百計請之不得
夏四月戊午王遣三司右尹金永煦如元
獻畫佛　五月己未朔王私置寶興庫　辛
酉地震　乙丑王與公主移御萬戶印承旦
第　丙寅王謚其舅三司左使洪戎繼室黃
氏　庚午王蒸庶母壽妃權氏　辛未王聞
宦者劉成妻印氏姦宰丘天祐康允忠辛其

家命成進酒既而成白王曰殿下明日當復
位宜存撫百姓毋惜賞賚王意在挑其妻成
不知反以爲王心誠眷我進退惟謹左右竊
笑
　壬申夜巡軍萬戶全英甫邀王宴其家
　丙子王遣大護軍孫守卿全允藏賷金銀
及大頂兒如元賂執事者求復位大頂兒乃
仁宗皇帝賜德陵者也　戊寅王宴慶華公
主于永安宮　癸未夜黃氏邀王宴其家王
命醫僧福山治黃民淋疾王常餌熱藥所幸

婦人多有是疾　丙戌王貶曹益清爲濟州
安撫使放尹桓於漆原郡杖吳子淳放于濟
州杖洪瑞流于島執前大護軍金鏡叱曰此
奴何故昔與洪瑞等同謀遂以鐵滑朶擊之
大護軍韓不花還自元傳李揆言曰丞相
固執如初他省官雖欲申覆固無可假以爲
辭者若有本國耆老上疏陳請則庶可因以
圖之王命耆老宰樞會議　六月壬辰耆老
權溥等上書行省曰藩翰之寄雖以久虛葛

蕘之言或有可採事係安危理宜詳審小邦自開國以來四百二十二年而王氏子孫相繼以牧斯民者二十有八代矣太祖聖武皇帝應天奮起我忠憲王首先內附修其職貢歲戊寅有契丹遺種金山王子者妄圖興復陸梁肆毒驅掠人民東入海島太祖遣哈眞扎臘討之時方雨雪糧道不繼忠憲王命趙冲金就礪轉餉濟師左提右挈卒殲滅之兩元帥與趙冲等指天日以同盟分俘虜而歸

信此則小邦盡力於太祖者也憲宗皇帝南
征而晏駕阿里孛哥搆患於朔方世祖皇帝
班師襄陽我忠敬王跋涉山川蒙犯霜露拜
於梁楚之郊於是天下覩遠人之自服知天
命之有歸此則小邦盡力於世祖者也世祖
感誠念功下詔云苟裕民而治國當適便以
從宜尚體朕懷綏爰有衆其諭安南國詔若
日本國衣冠風俗一依本國舊例高麗遣使
來請已經下詔悉依此例賜日本國書若曰

初以高麗無辜之民久罹鋒鏑即令罷兵還
其疆域反其旄倪高麗君臣感戴來朝義雖
君臣歡若父子許王之君臣亦已知之褒奬
小邦誇示諸國先寵至矣繼以帝女齊國大
長公主嬪于忠烈王誕得一子即太尉王年
十六入侍天庭冊爲世子詔曰嗣惟汝嫡親
是我甥世爲藩輔前王禎即太尉王之嫡孫
小邦之人歸心屬望先王燾於本年三月不
幸即世遺書云宜以長子前王禎聞奏襲位

已蒙省府申告朝廷計日數程尚稽明降山
澤無恒之俗不可不係其心海倭未服之隣
不可不虞其變三月無君遑遑如也聖賢之
訓豈徒然哉濤等獲蒙皇元之澤以至白首
之年情有所懷安敢隱忍欲馳赴闕庭仰
陳事體齒衰力薄末由自致伏望念小邦事
大之功愍黎老願忠之志給其傳遞俾以數
奏儻紆如綍之兪音早定分茅之世業豈惟
小邦之慶賴實亦世祖綏遠字小之意行省

以其書轉達中書省　乙巳判三司事金元
祥卒　己酉葬忠肅王于毅陵　乙卯禱雨
秋七月戊午朔雨　庚申王以外姑金氏
老病垂死遣前大護軍金贊前郎將宋明理
索土田臧獲及其券　甲子王宴慶華公主
于永安宮丁卯又宴　八月丁亥朔王以南
氏妻盧英瑞南氏會適士大夫行王奪而幸
之至是王亦私之旣而以與英瑞又數幸其
家　辛卯元遣使索耽羅酥油　甲午慶華

公主邀王宴及酒罷王佯醉不出暮入公主臥內藥焉 庚戌夜曹頔等襲王宮衛士射殺之尸于巡軍南橋下 辛亥前大護軍劉方世爲西北面存撫使 九月義靜二州之人聞國亂渡江而去者甚衆癸亥王遣護軍康因安撫之 丁卯地震 征東省員外郞韓帖木兒不花前贊成事金仁沇前郞將盧英瑞如元請王襲位 辛巳王移御政丞姜融第 冬十一月丙辰元遣中書省斷事官頭

麟直省舍人九通來王迎于宣義門外頭麟等先至慶華公主宮進御酒遂往王邸授傳國印王拜受 癸亥頭麟以帝命使樂安君金之謙前僉議評理金資權管國事 丙寅頭麟等執王及洪彬韓帖木兒不花趙雲卿黃謙白文擧王伯朱柱趙炎輝李安韓昇張巨才裴成景以歸蓋因頔黨之訴也 辛巳慶華公主因贊成事鄭天起于征東省 癸未德寧公主釋鄭天起匿之宮中 十二月

戊子慶華公主命金之謙權征東省金資提
調都僉議司事　庚寅遣辛伯金逸逢如元
賀正　丙申判密直司事辛蕆卒
後元年春正月癸亥順天君蔡洪哲卒　辛
未元囚王于刑部又繫金仁沇金倫韓宗愈
洪彬李蒙哥李儼盧英瑞安千吉孫守卿尹
元佑南宮信于獄命中書省樞密院御史臺
翰林院宗正府雜問之　二月丙戌元流孛
蘭奚大王于耽羅　庚戌彗見東方入大微

甲寅叉見東方 三月甲子蔡河中自元來
言脫脫大夫奏于帝釋王復位 丙寅元遣
宦者普賢來求佛經以聖旨召院使楊安吉
少府尹趙興門押倭如元 戊寅遣奇轍權
適如元賀聖節 夏四月乙酉壽妃卒 王
在元以韓渥爲右政丞尹碩爲左政丞 癸
巳元遣都府經歷忽都來告安置伯顏于陽
春縣以馬札兒台爲丞相赦天下 王還自
元 元封奇氏爲第二皇后 以李兆年爲

高麗史 國 國

政堂文學 辛亥詔曰洪惟太祖皇帝膺天
啓運世祖皇帝混一垂憲列聖繼承統緒有
定逮我皇祖武宗皇帝嗣登大寶昇遐之後
祖母太皇太后惑于憸慝俾皇考明宗皇帝
出封雲南英皇遇害正統寖偏我皇考以武
皇之嫡遜居朔漠宗王大臣同心翊戴肇起
大事于時以地近先迎文宗暫揔機務繼知
天理人倫之攸當假讓位之名懷欺天之實
以實璽來上皇考推誠不疑即授皇太子寶

文宗稔惡不悛當躬迓之際乃與其臣月魯
不花也里阿明里董阿等謀爲不軌使我皇
考飲恨上賓歸而再御宸極思欲自解於天
下乃謂夫何數日之間宮車不駕海內聞之
靡不切齒旣又私圖傳子乃構邪言嫁禍於
八不沙皇后謂朕非明宗之子遂俾出居遐
陬祖宗大業幾於不繼內懷愧慊則殺也里
阿以杜口上天不右隨降殞罰叔嬸布荅失
里怙其勢燄不立明考之冢嗣而立孺稚之

弟亦輦眞班奄復不年諸王大臣以賢以長
推朕踐位國之大政動求自遂者詎能敎擧
每念治必本於盡孝事莫先於正名賴天之
靈權姦屛黜盡孝正名豈容復緩永惟鞠育
罔極之恩忍忘不共戴天之義旣往之罪有
不勝誅其令太常撤毁脫脫帖木兒在廟之
主布答失里本朕之嬸乃陰搆奸臣不侍朕
意僭膺太皇太后之號迹其閨門階禍離間
骨肉罪惡尤重揆之大義削去鴻名徙東安

州安置燕帖古思昔雖幼沖理難同處朕終
不蹈覆轍專務殘酷惟放諸高麗當時賊臣
除月魯不花也里阿巳死其明里董阿等明
正典刑仍令有司即定議皇考忽都篤皇帝
尊號擇日具儀朕將躬祀太廟少盡報本之
禮於戲永言孝思慨父天之莫報建用皇極
奠民德之還溥誕告多方孚予痡畫燕帖古
思昔行至瀋陽暴薨
二年春二月庚寅元以改元至正遣使來頒

詔 甲午以宦者高龍普爲三重大匡完山君 戊戌王宴元使 三月戊申朔王聞醴泉君權漢功二室康氏羡使護軍朴伊剌赤納之宮中伊剌赤先奸事覺王怒皆撲殺之

夏五月己未禱雨 癸酉元遣使召王弟江陵大君祺入朝政丞蔡河中前僉議評理孫琦朴仁幹等三十餘人從之 閏月甲午玄孝道欲鴆王事覺伏誅 己亥因前賛成事吳季儒于行省金彥丘坐殺人繫獄季儒

受其王帶矯旨釋之 秋七月丙子大都商
人來言海賊三十餘艘著青黃衣鳴鑼擊鼓
截海殺掠人物 八月癸亥元遣使來問海
賊事仍令本國備軍須 丁卯王獵于東郊
王日以遊獵爲事從者苦之 九月丙戌以
李凌幹爲政丞 辛丑賜李元龍等及第
冬十月乙巳朔王畋于東郊遂幸鄭天起第
丁巳王宴元使 十一月戊寅至日請道
賀箋不至 己丑幸內侍田子由家姦其妻

壬午

李氏強汚之　癸巳王杖嬖人胡拈木兒燒
其舌又燒其陰配島行至青郊驛行路皆書
即命召還遣醫治之人猶恐其不死　乙未
夜幸朴守明家　戊戌夜幸故護軍朴伊剌
亦妾家　十二月癸丑星山君李兆年乞退
前僉議評理李那海卒　乙卯輸西海粟
于北殿結轍于道人不能行　丙寅王獵于
江陰　壬午政堂文學朴遠卒
三年春正月丁亥王與總管李壽山較馬步

於青郊驛王親洗馬 丙申王出畋己亥亦如之自是日以遊獵爲事出入無度 二月冊評理洪鐸之女爲和妃將納之林氏妬之乃封爲銀川翁主以慰其意 丁未王出畋仍宴于鄭天起第 庚戌遣雞林郡公王煦如元請大行王謚 戊午王發義成德泉寶興布四萬八千匹開鋪於市 癸亥王畋于江陰縣扈從惡小托鋪鷹學掠里閭雞犬人莫敢言 三月庚辰以密直商議李珙爲三

道巡撫使　辛巳元遣大卿終骨賫浮東十
五鈔三千錠段子百匹來王出迎于迎賓館
壬午幸延慶宮宴元使　辛卯以武人前
郎將韓用規爲典校副令　遣政丞李凌幹
如元賀聖節　丙申遣南宮信賫布二萬匹
及金銀鈔市于幽燕　夏四月戊辰三聲老
于崇仁門外去儀衛止令螺匠啓道　五月
乙亥幸市廛觀擊毬　壬午幸延慶宮觀火
山　癸巳幸賞春亭觀手搏戲　丙申領[illegible]

內竪以丕文祿許之王使護軍承信縛提調
郭之保黃和尚杖於宮門以承信代之 六
月庚子朔下教曰賊臣曹頔搆難之後寡人
赴都國家虞疑奸臣餘黨捏合虛辭扇亂不
已而侍從之臣終始一節夾輔寡躬其功莫
大帶礪難忘以海平府院君尹碩政丞蔡河
中化平府院君金石堅政丞李凌幹理問洪
彬上洛府院君金永旽西河君任子松贊成
事金仁沇彥陽君金倫金海君李齊賢星山

君李兆年僉議評理韓宗愈三司右使金永
煦左使李蒙哥判密直司事李雲開城尹尹
莘係前知密直司事李儼前同知密直司事
尹桓朴青前密直副使康允忠安千吉盧英
瑞貟外郎韓義臣軍簿判書裴佺崔濡知申
事黃石奇判宗簿寺事孫守卿判司僕寺事
尹元佑大護軍金添壽金善莊護軍南宮信
林成等爲一等功臣圖形壁上父母妻超三
等封爵一子除七品無子代姪甥女婿除八

品給田百結奴婢十口 永昌君金承澤鶴城君朴仁壽前軍薄判書安子由上護軍金鏡全允臧前判書雲觀事孫遠大護軍李光遠金莊護軍陳敎化承信李軒孫襲中郞將王碩李沖李元龍李光桂郞將金卿洪買奴等爲二等功臣父母妻超三等封爵一子除八品無子代安壻除九品給田七十結奴婢五口 甲寅幸神孝寺燈燭輦結香徒設祝壽齋於是寺王押座齋筵 丙辰王宴于龜山

寺　己未元遣高龍普帖木兒不花等來迎
奇皇后母李氏王迎龍普等于郊　辛酉幸
洪法寺見僧習仙因問長生訣習仙對曰人
有定分無過限之理但不可爲惡以促之時
王信術士言欲撤崇教寺習仙問其故王曰
書雲觀云此地有寺逆臣必生予恐曹頔復
生是以毀之對曰自穆宗時已有此寺其閒
逆臣有幾　戊辰王宴高龍普于延慶宮
秋七月庚辰幸花園賞蓮遂幸密直副使元

顯第從金善莊金銑等數人王自持繖以行

癸未賜李賚乙等及第　甲午王宴帖木兒不花于花園　八月辛丑李皇后毋李氏第設餞宴　戊戌夜松岳鳴王怪而問之陳無作金對曰無傷也古詩有嵩岳三呼繞殿青之句王悅賜布授郎將

四年春二月甲辰王率勇士觀角觝戲夜與左右司郎中金永煦飲于北宮永煦醉卧王使左右扶上馬遂召從者曰汝郎中已贈我

以所乘之馬永煦翼日乃獻之 己酉王放
鷹于東郊還幸和妃宮觀手搏戲 丙寅幸
嬖臣林洪甫家洪甫獻侍婢 三月辛未幸
東郊以彈丸射人爲戲行路皆避 王召富
人大護軍林檜前護軍尹莊等十餘人授內
庫貨如元販賣 癸酉地震二日 甲戌夜
王率嬖人登旻天寺閣捕鴿遺火焚閣 乙
亥作內廐破人家百餘區廣築墻宇又奪人
田屬之命護軍韓乾收其租輸車日用百兩

丙子罷習射場屬東西大悲院聚城中病
人救藥贍衣食　己卯夜幸宰臣裴佺第藩
其妻尤貴其第金瑶妻時佺在元　遣益城君
洪鐸如元賀聖節　王起新闕于三峴　夏
四月丙申朔日食　庚子王下僧翯仙獄翯
仙善琴書醫術亦解漢蒙語王敬重稱爲師
傳上殿不拜時人疾之至是矯旨放囚王怒
命監察司鞫之流濟州　甲辰幸奇皇后母
李氏第置酒　丙午大雨雹如李梅　庚戌

京城民訛言王欲取民家小兒數十埋于新闕礎下家家驚駭有抱兒逃竄者惡小乘閒恣行剽竊 甲寅王宴于崇教寺己未夜又宴于上護軍宋明理第初嬖臣崔遠告王曰進士井洞有處女美而艶是夜王與俱至其家索之主家媼諱以本無女王疑媼匿之又疑遠欺罔皆殺之 庚申以康允成爲賛成事 壬戌密直商議李玧卒 五月乙丑朔王通尹桓妻柳氏 戊辰幸山臺岩繫毬

己巳星山君李兆年卒　癸酉地震丁丑戊
寅亦如之　壬午元遣直省舍人實德來索
宋遼金三國事蹟　癸未幸延慶宮宴元使
乙酉王餉新宮役徒文武臣僚及倉庫皆
獻酒饌綾帛以助其費王置酒觀儺戲歡甚
起舞又命宰相舞宰相遞拍檀板以舞王出
銀百兩公主及銀川翁主亦各出五十兩以
爲宴幣有人作乞胡戲賜銀五一兩餘皆收
之自是命群臣盛辦酒饌逐日餉之爭極華

羨一食之費累布二三百匹人甚苦之壽寵
戊子大雨雹 辛卯公主移御延慶宮王
置酒慰之夜觀角觝戲 六月丙申幸馬巖
觀手搏戲 復其人法 癸卯王遊東郊甲
辰亦始之 丁未王放鷹于青郊 己酉王
出遊炭峴門外 壬子幸花園置酒 甲寅
王微行捕雀于東郊 丁巳幸觀音房以嬖
臣金善莊設忌日齋也 戊午幸南宮信第
王求取四件奴婢甚急日寄上日投屬曰

先王所嘗賜與及人相貿易者　秋七月庚
午幸鄭元龍第　辛未元使實德道見造成
都監牓文有曰納木石不及期者徵布配島
乃取歸館謂政丞察河中曰爲人君者嘗使
民以時令役民妨農此邦之民其何以生吾
將奏于帝河中以告王大怒曰此必倖褻人
所誘也河中對曰臣願殿下無輕怒人君不
可輕殿下平日小事即振聖威固非人主所
宜爲也王使河中等請之實德不聽令其所

親問請乃止有白玉者曰許實德者前判閣
崔六兩也王召入内批頰流血　幸和妃殿
晩幸判司僕寺事安義第　壬申以李靖爲
僉議評理商議　戊寅幸花園　癸未夜幸
承信家置酒歡甚雞鳴王曰雞知主人意矣
提刃斷雞頭謂承信曰汝必傷心對曰雞鳴
有時無辜見殺誰敢不傷即賜布百匹　戊
子以萬戸金賛強奸李包恭妻杖流之　八
月丙申幸妙蓮寺凡六日自是數幸　庚子

元使監丞吾羅古請享王王曰今日須往妙
蓮寺爲樂吾羅古先至候之王率二宮人及
晡乃至登寺北峯張樂天台宗僧中照起舞
王悅命宮人對舞王㾓起舞又命左右皆舞
或作處容戲　李業實益淸奇轍等在元上
書中書省極言王貪淫不道請立省以安百
姓初芸兒儼與僧波哥景有隙波哥景譖王
曰儼常叱臣以爲汝王何等人吾不畏也王
怒命囚儼奴儼見於王欲自明王毆之儼厲

聲曰王何辱我王之初立伊誰之功王雖激怒於波哥景實惡芸也 乙巳元遣太監朴帖木兒不花來索童女 丁未幸妙蓮寺以寺僧辦宴請幸也 戊申王出內帑五綜布百匹加斂近侍左右畨宴中秋於新宮樓有一瞽人自王曰知人室家莫若盲人巫女上若求美女當問此輩王即命惡小侵虐盲巫 辛亥王微行遊于青郊 九月丁卯以僉議評理康允忠為楊廣全羅慶尚道問民疾

苦使贊成事尹桓爲江陵交州道都巡問使
右常侍金允臧爲西海平壤道巡慰使　乙
亥夜王以單騎遊巖花路夜半還宮　丙子
王獵于東郊　丁丑夜王微行遊城中崔安
義家奴叱之王怒杖之幾死　壬午夜幸妙
通寺　甲申王令崔安義貫駱駝三頭求飾
以錦幪珠玉載以寶鈔　丙戌夜以商賈賣
內帑入元行販並授將軍　己丑幸尹桓家
庚寅夜惡小鳳骨等三人詐稱大家入注

簿孔甫家奸其妻行省執殺之　冬十月癸
巳朔評理致仕尹宣佐卒　己亥王畋于伯
顔平三日乃還　王以后歷殺强奸囚三人
癸丑新宮成　甲寅移御丁巳百官皆賀
監察大夫申仲佺先獻絲段二匹人譏其諂
有人入內廚取饅頭王怒以爲盜即命殺
之　壬戌元遣資政院使高龍普大監朴帖
木兒不花賜王衣酒王出迎　十一月丙寅
王與高龍普御市街樓觀擊毬及角觝戲賜

勇士布無筭 壬午元遣乃住等八人來稱
索鞍轎 甲申托以告郊頒赦遣大卿朶赤
郎中別失哥等六人來王欲托疾不迎龍普
曰帝常謂王不敬若不出迎帝疑滋甚王率
百官朝服郊迎聽詔于征東省朶赤乃住等
蹴王縛之王急呼高院使龍普叱之使者皆
援刃執侍從群小百官皆走匿左右司郎中
金永煦萬戶姜好禮密直副使崔安祐鷹揚
軍金善莊等中槊持平盧俊卿及勇士二人

被殺中刃槊者甚多辛裔伏兵禦外以助之朶赤等即掖王載一馬馳去王請小留朶赤等拔刃脅之王悶甚索酒有一嫗獻之萬戶權謙羅英傑爲押領官龍普與朴帖木兒不花及諸軍萬戶李中敏金珠慶金上琦等執弓劍搜索勢家朶赤等命龍普整治國事德成府院君奇轍理問洪彬權征東省龍普遣人捕王之侍從群小朴良衍林信崔安義金善莊承信等十餘人囚之宋明理趙成桂尹

元佑韓暉康贇等素與龍普善故免龍普貶
轍彬祭河中等封內帑　丁亥放銀川翁主
等宮人百二十六人　己丑高龍普還　庚
寅王至肅州索衾於州守安鈞鈞不獻告朶
赤等曰王以貪婬得罪又欲奪我衾如何朶
赤曰汝爲此州誰使之耶汝王怕寒索衾汝
不與其於人臣之義何遂以鐵尺擊之垂死
　壬辰判密直司事朴仁幹卒于元仁幹時
爲元子師傅　十二月乙未遣漢陽君韓宗

僉判密直司事孫守卿如元進方物 辛丑前代言印璫以檻車載林信朴良衍林以道南宮信崔安義金添壽閔渙王碩承信等九人如元 丁未宰相及國老會議上書中書省請赦王罪 癸丑帝以檻車流王于揭陽縣諭王若曰爾王禎爲人上而剝民已甚雖以爾血啖天下之狗猶爲不足然朕不嗜殺是用流爾揭陽爾無我怨往哉揭陽去燕京二萬餘里元子使裴佺獻衣一襲佺獻已即

行王使呼之則不及矣無一人從行者王手持衣袂而去

五年春正月王在元　元以柳濯爲合浦萬戶舊萬戶僉議商議楊之秀不肯受代久而乃出遊于道內莫有問者　戊辰宰相會百官及國老欲署名呈省書國老多不至事竟未就王傳車疾驅艱楚萬狀未至揭陽丙子薨于岳陽縣或云遇鴆或云食橘而殂國人聞之莫有悲之者小民至有欣躍以爲復見

更生之日初宮中及道路歌曰阿也麻古之
那從今去何時來至是人解之曰岳陽亡故
之難今日去何時還王在位前後六年壽三
十六月癸酉薨至八月庚申葬永陵恭愍王
六年閏九月癸亥上尊謚曰獻孝大王十六
年正月丁亥元賜謚曰忠惠王性游俠好酒
色耽于遊畋荒淫無度聞人妻妾之美無親
踈貴賤皆納之後宮幾百餘於財利分析絲
毫嘗事經營群小爭進計畫奪人土田奴婢

盡屬寶與庫良馬以充内廐給布回回家取其利令椎牛進肉月十五斤新宮之役張旗設鼓親登墻督之宮成徵漆諸道丹雘之輸後期者徵布倍蓰吏緣爲姦百姓愁怨群小得志忠直見斥一有直言者必加誅戮人人畏罪莫敢言者史臣贊曰忠惠王以英銳之才用之於不善昵比惡小荒淫縱恣内則見責於父王上則得罪於天子身爲羈囚死於道路宜矣雖有一老臣李兆年言之剴切其

如不我聽何哉

世家卷第三十六